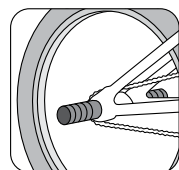


**KHEbikes®**

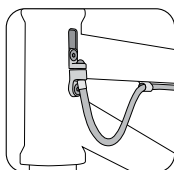
**Manuale operativo**  
BMX-Bikes



# Componenti



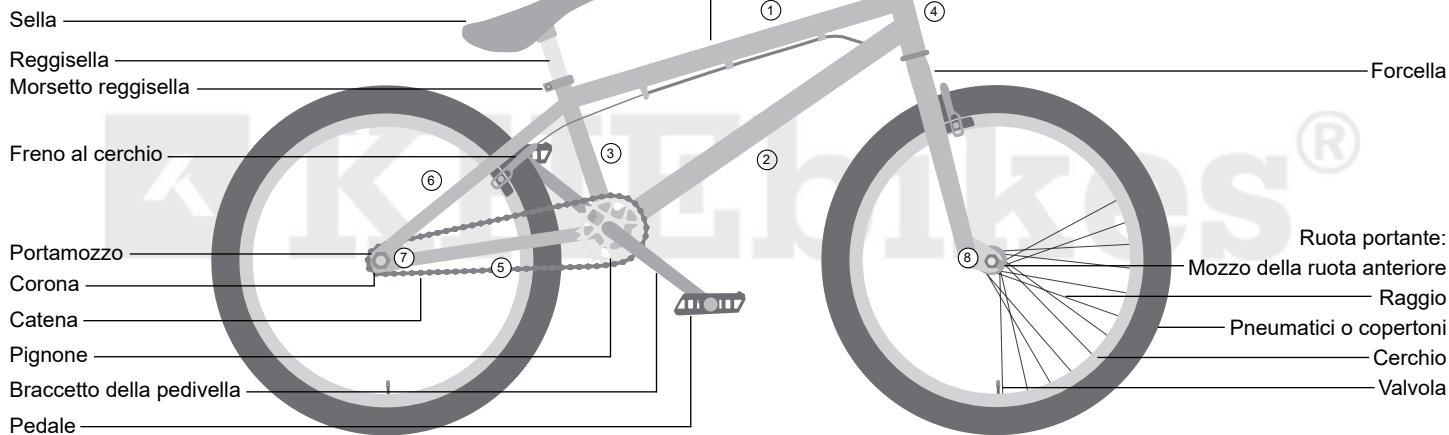
Axle peg opzionale



Installare il rotore

## Telaio

- ① Tubo superiore
- ② Tubo inferiore
- ③ Tubo della sella
- ④ Tubo del manubrio
- ⑤ Montante della catena
- ⑥ Montanti del sedile



⑦ Fissaggio ruota posteriore (asse della vite)    ⑧ Fissaggio ruota anteriore (asse della vite)

La bicicletta raffigurata nell'immagine è una BMX. Il prodotto che avete acquistato potrebbe essere diverso. Questo manuale è relativo alle biciclette BMX. Le istruzioni del presente manuale operativo sono valide esclusivamente per la bicicletta indicata sulla busta al momento della consegna.

## Contenuto

<b>Componenti</b>	2	<b>Telaio</b>	16
<b>Note legali</b>	3	<b>Riparazione / manutenzione</b>	17
<b>Introduzione</b>	4	Manutenzione telaio	18
<b>Avvertenze sulla sicurezza</b>	5	Catena della bicicletta	18
<b>Per la vostra sicurezza</b>	6	Ruote portanti	19
<b>Primo utilizzo</b>	6	Cerchi /pneumatici	20
<b>Prima di ogni viaggio</b>	8	Pneumatici e pressione dell'aria	20
<b>In caso di caduta</b>	8	Freni	21
<b>Disposizioni di legge</b>	9	Piano di controllo	23
<b>Utilizzo previsto</b>	10	Lubrificazione	25
<b>Montaggio dei pedali</b>	12	Collegamenti a vite	26
<b>Adattamento al conducente</b>	12	<b>Accessori non montati</b>	26
Regolare la posizione di guida	12	Axle pegs	26
Inclinazione della sella	12	<b>Trasporto della bicicletta</b>	27
Regolare la posizione del manubrio/ dell'avancorpo	13	<b>Garanzia e responsabilità in caso di difetti</b>	28
Regolare la leva del freno	14	<b>Suggerimenti per l'ambiente</b>	28
<b>Bambini</b>	14	<b>Controlli</b>	29
Note per i genitori	14	<b>Documentazione fornita</b>	31
		<b>Identificazione bicicletta</b>	32

Indirizzo azienda:  
KHE GmbH & Co. KG  
Am Hambiegel 3  
76706 Dettenheim  
Versione numero 1/22

## Note legali

In caso di domande sulla bicicletta contattare prima il rivenditore, poi eventualmente il produttore.

Per informazioni di contatto consultare le condizioni di garanzia, la busta di restituzione o altri documenti allegati relativi al produttore della bicicletta.

### **Responsabile per la distribuzione e il marketing del manuale operativo:**

inMotion mar.com  
Rosensteinstr. 22, D-70191 Stuttgart  
info@inmotionmar.com, www.inmotionmar.com

### **Contenuto e illustrazioni:**

Veidt-Anleitungen  
Friedrich-Ebert-Straße 32  
D-65239 Hochheim  
anleitungen@thomas-veidt.de

Perizia legale da parte di uno studio legale specializzato nella protezione della proprietà industriale

Le presenti istruzioni per l'uso coprono i requisiti e il campo di applicazione delle norme DIN EN ISO 4210-2:2015-12 e DIN EN 16054:2012-11.

Per la consegna e l'utilizzo al di fuori di questi ambiti, sarà responsabilità del produttore del veicolo di allegare le necessarie istruzioni.

© La riproduzione, la copia e la traduzione o qualsiasi altri utilizzi a fini economici (anche solo di estratti, in forma cartacea o elettronica) sono consentiti solo previa autorizzazione scritta.

BMX IT edizione 1.0 febbraio 2022

## Introduzione

Gentile cliente,  
per cominciare vorremmo darle delle informazioni importanti sulla sua nuova bici BMX. Questo la aiuterà a sfruttare al meglio la tecnologia e ad evitare eventuali rischi. Legga attentamente questo manuale operativo e lo conservi in un luogo sicuro.

Riceverà la bici parzialmente assemblata. È essenziale leggere attentamente le istruzioni di montaggio allegate e seguire tutte le avvertenze in esse contenute. Gli utilizzatori della bicicletta dovranno avere una conoscenza basilare e sufficiente del suo utilizzo. Tutte le persone che utilizzano,

- riparano o curano,
- puliscono
- o smaltiscono

questa bicicletta, devono aver letto e compreso per intero il contenuto delle presenti istruzioni per l'uso. Se avete altre domande o non avete capito completamente qualcosa, per la vostra sicurezza rivolgetevi a KHE o ad un professionista. Tutte le informazioni contenute nel presente manuale operativo si riferiscono al montaggio, tecnica e manutenzione. Prestare attenzione a queste informazioni, molte delle quali sono rilevanti per la sicurezza: ignorarle può causare gravi incidenti, cadute e danni economici. A causa della complessa tecnologia di una bicicletta BMX, abbiamo deciso di descrivere solo i punti più importanti. Allo stesso modo, queste istruzioni per l'uso si

applicano solo alla bici con cui sono state fornite. Per i dettagli tecnici specifici, attenersi alle informazioni e alle istruzioni fornite dai rispettivi produttori dei componenti utilizzati. Se qualcosa non è chiaro, rivolgersi a un professionista.

Suggerimenti da seguire:

Di seguito sono elencati alcuni consigli per il guidatore, a cui bisogna prestare altrettanta attenzione:

- Indossare sempre un casco BMX adeguato e idoneo e utilizzarlo in ogni occasione!
- Informarsi nelle istruzioni del fornitore sul corretto posizionamento del casco.
- Durante la guida, indossare sempre indumenti di colore chiaro o abbigliamento sportivo con elementi riflettenti nonché indumenti protettivi adeguati, ad esempio gomitiere.
- È obbligatorio un abbigliamento adeguato per le gambe. Le scarpe dovrebbero essere dotate di soles antiscivolo.



Anche se avete già esperienza con le biciclette, vi consigliamo di leggere bene tutto il capitolo: "Primo utilizzo" e di effettuare i controlli importanti di cui si parla nel capitolo "Prima di ogni viaggio"! Ricordatevi che l'utilizzo della bicicletta su strada comporta numerosi rischi. Proteggete voi stessi e gli altri con una guida responsabile e sicura!

Consigli per genitori e tutori: In quanto tutori siete responsabili per le azioni e la sicurezza del vostro bambino. Ciò include la responsabilità delle condizioni tecniche della bicicletta e il suo adattamento al guidatore. Si prega di fare riferimento alla sezione "Biciclette per bambini" per ulteriori informazioni su ciò che voi e il vostro bambino dovete tenere a mente. Inoltre, assicuratevi che il bambino abbia imparato a usare la bici in sicurezza. Assicuratevi che vostro figlio abbia imparato e compreso l'uso sicuro e responsabile della sua bici nell'ambiente in cui la utilizzerà.

In caso di domande sulla vostra bici BMX contattate KHE Bikes (+49 7247/954558-13) o [service@khebikes.de](mailto:service@khebikes.de).

## Avvertenze sulla sicurezza

Leggere attentamente tutte le avvertenze e le note di questo manuale di istruzioni prima di utilizzare la bicicletta.

Conservare il manuale operativo in un luogo sicuro per usarlo in seguito e tenerlo vicino alla bicicletta, in modo che sia sempre disponibile.

Per garantire un funzionamento sicuro, vanno eseguiti innanzitutto tutti i lavori di montaggio e regolazione. Per fare ciò, leggere le istruzioni per il montaggio accluse.

KHE GmbH & Co. KG non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni derivanti dal mancato rispetto di queste istruzioni. È possibile utilizzare la bicicletta solo in conformità con il suo uso previsto.

Qualsiasi utilizzo diverso può causare malfunzionamenti tecnici e incidenti. Responsabilità e garanzia sono escluse in caso di uso improprio. **Leggere assolutamente prima del primo utilizzo il capitolo “Primo utilizzo” e “Prima di ogni viaggio”!**

Se cedete la vostra bicicletta a terzi, consegnate loro queste istruzioni per l'uso.

In questo manuale troverete cinque diversi tipi di indicazioni: una vi fornisce informazioni importanti sulla vostra nuova bicicletta e su come utilizzarla, una attira la vostra attenzione su possibili danni a oggetti e a ambiente, la terza vi avverte di possibili cadute e gravi danni, anche fisici. La

quarta vi invita a mantenere le giuste coppie di rotazione per evitare che le parti si allentino o si rompano. La quinta ricorda l'importanza di leggere attentamente i manuali operativi e di montaggio forniti.

Quando vedete questi simboli, sussiste il rischio del pericolo descritto! L'area per la quale il relativo avvertimento è valido è evidenziata in grigio.

Le avvertenze sono strutturate come segue:



**Avvertenze:** Questo simbolo fornisce informazioni sull'uso del prodotto o sulla rispettiva parte del manuale operativo a cui prestare particolare attenzione.



**Attenzione:** Questo simbolo indica un atteggiamento sbagliato che ha come conseguenza danni materiali e ambientali.



**Pericolo:** Questo simbolo indica un possibile pericolo per la vita e la salute se non vengono effettuate determinate operazioni o se non vengono prese le precauzioni necessarie.



### Importanti collegamenti a vite:

Qui devono essere mantenute le giuste coppie di rotazione durante l'avvitamento. Potete trovare la coppia di serraggio corretta nella tabella a pagina 26 o potete ottenerla da KHE, [service@khebikes.de](mailto:service@khebikes.de). Per mantenere una corretta coppia di serraggio bisogna usare una chiave dinamometrica. Se non si possiede una chiave dinamometrica, lasciar compiere questa operazione da un professionista. I pezzi che non sono ben avvitati potrebbero svitarsi o rompersi! Questo potrebbe provocare gravi cadute!



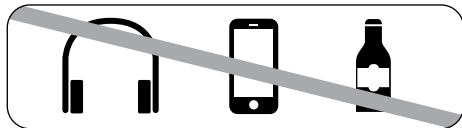
### Istruzioni per l'uso:

Leggere tutte le istruzioni fornite con la bici. In caso di dubbi su qualsiasi argomento di questo manuale contattare KHE o chiedere aiuto a un professionista.

## Per la vostra sicurezza

Queste istruzioni per l'uso sono indirizzate a persone che sanno già andare in bicicletta. Non si tratta di istruzioni per imparare ad andare in bicicletta. Inoltre, non sono destinate a fornire contenuti per l'assemblaggio o la riparazione della bicicletta.

Avete acquistato una bici BMX. La vostra bicicletta non è omologata per la circolazione stradale. La vostra bici è equipaggiata in modo tale da poter eseguire le comuni acrobazie per lo sport BMX su un terreno normale per lo sport BMX. Siate sempre consapevoli che andare in bicicletta può comportare pericoli. La guida della BMX è uno sport ad alto rischio che spesso può portare a cadute e infortuni. In particolare, guidate con prudenza per non mettere in pericolo voi stessi o gli altri. Andare in bicicletta richiede tutta la vostra attenzione. Non guidare mai con gli auricolari, non parlare al telefono durante la guida. Non salite sulla bicicletta se non siete sicuri di poterla controllare perfettamente. Questo vale soprattutto in casi di assunzione di medicinali, alcol o droghe.



- Adattare lo stile di guida alle condizioni su superfici bagnate o scivolose. Guidare a minor velocità e frenare con cautela e con anticipo, in quanto la distanza di frenata aumenta in modo significativo.
- Regolare la velocità in base al fondo stradale e alle proprie abilità di guida.



Non guidare negli skatepark o half-pipe quando il suolo è bagnato. Può essere scivoloso e pericoloso. Perdere il controllo della bicicletta può causare cadute e lesioni gravi.



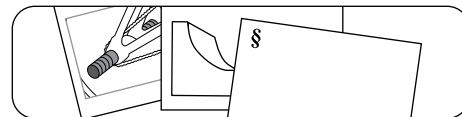
Si prega di notare che la bicicletta non è omologata per l'uso su strade pubbliche. Non è conforme al Codice della Strada. La BMX è uno sport potenzialmente pericoloso. Fatelo solo indossando le protezioni adeguate e un casco.



La vostra bici è un attrezzo sportivo e non è progettata per il trasporto di bagagli o il traino di rimorchi.

## Primo utilizzo

Osservare queste istruzioni e le istruzioni per l'uso dei singoli produttori di componenti, disponibili online.



Se avete ancora domande dopo aver letto la documentazione, KHE sarà felice di aiutarvi. Domande o reclami al numero +49 7247 954558 13 o [service@khebikes.de](mailto:service@khebikes.de)

Assicuratevi che la bici sia operativa e configurata per voi. Quindi verificare:

- posizione e fissaggio della sella e del manubrio
- montaggio e regolazione dei freni
- fissaggio delle ruote nel telaio e nella forcella.
- Controllare la tenuta di tutti i collegamenti a vite, utilizzare sempre una chiave dinamometrica.

Far regolare il manubrio e l'attacco manubrio in una posizione sicura per voi da uno specialista.

Regolare la sella nella posizione corretta (vedi pagina 12). Far regolare le leve dei freni da uno specialista, in modo da poterle raggiungere facilmente in ogni momento. Localizzare la corrispondenza tra maniglie e freno anteriore e posteriore (destra/sinistra). La leva destra del freno aziona il più delle volte il freno della ruota posteriore, la leva sinistra quello della ruota anteriore. In ogni caso, prima del primo utilizzo, verificare l'assegnazione delle leve del freno sulla bici, in quanto questa potrebbe differire.

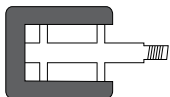


Il moderno impianto frenante può fornire un maggiore e diverso effetto frenante rispetto a quello consueto! Familiarizzare con il comportamento di frenata prima del primo utilizzo!

Prima della partenza, testare i freni su un terreno sicuro e sgombro! Attenzione, l'azione dei freni su un terreno bagnato e scivoloso può essere pericoloso e più rischioso. Regolare la propria condotta per l'eventualità di distanze di arresto prolungate e di fondi scivolosi.



Se sulla vostra bici sono installati pedali con gabbiette in gomma o plastica, acquisite familiarità con la presa che forniscono. Quando sono bagnati, i pedali di gomma e plastica diventano molto scivolosi!

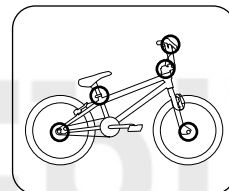


### Rischio di intrappolamento

Durante l'uso, la manutenzione o le riparazioni, le parti mobili e rotanti della bicicletta possono causare dei pericoli. Evitare di indossare abiti larghi che potrebbero restare impigliati. Durante l'uso, la manutenzione o la riparazione, tenersi a distanza dai componenti rotanti (ruote, ingranaggi) e non toccare le parti mobili, appuntite o sporgenti (pedivelle, pedali).

Assicurarsi che le ruote siano fissate saldamente al telaio e alla forcella. Verificare che tutte le viti e i dadi di fissaggio importanti siano serrati (vedere pagina 26).

Sollevare leggermente la bici e farla ricade-



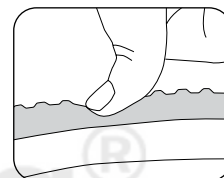
Possibili posizioni dei collegamenti a vite

re a terra da un'altezza di circa 10 cm. Se sentite sferragliare o altri rumori insoliti, chiedete a un professionista di identificare ed eliminare la causa prima di usare la bici. Con i freni a mano azionati singolarmente, spingere la bicicletta in avanti. L'azionamento del freno posteriore deve bloccare la ruota posteriore; l'azionamento del freno anteriore deve sollevare la ruota posteriore da terra. Inoltre, il manubrio non deve battere né avere gioco.

Fare una prova in un luogo sicuro per abituarsi ai nuovi freni! I freni moderni possono mostrare un comportamento di frenata diverso da quello che conoscete.

Verificare la pressione dell'aria nei pneumatici. Sui lati dei pneumatici è indicata la pressione prescritta. Attenersi alle indicazioni di pressione minima e massima! Qualora non vi sia alcuna indicazione, vale il valore generale di 2,5 bar / 36 PSI, adatto alla maggior parte di pneumatici.

Come misura approssimativa, ad esempio durante un tragitto, è possibile controllare la pressione dei pneumatici come segue: mettendo il pollice sul pneumatico gonfiato, non deve essere possibile deformare molto il pneumatico, anche operando una forte pressione. Verificare pneumatici e cerchi. Cercare danni, crepe e deformazioni, eventuali corpi estranei come vetri rotti o pietre taglienti.



In caso di tagli, crepe o fori, sospendere la guida! Far prima controllare la bicicletta in un'officina specializzata.

## Prima di ogni viaggio

Prima di utilizzare la bicicletta, verificare che

- i freni funzionino correttamente e in totale sicurezza
- i pneumatici non presentino danni o corpi estranei, i cerchi non risultino danneggiati e funzionino correttamente, in particolare dopo un percorso non asfaltato o pavimentato;
- i pneumatici abbiano uno spessore del battistrada sufficiente;
- viti e dadi siano saldamente serrati;
- il telaio e la forcella non risultino deformati, crepati o danneggiati;
- manubrio, attacco manubrio, reggisella, Axle pegs e sella siano fissati correttamente e saldamente;
- il rotore funzioni in modo sicuro;
- reggisella e sella siano fissati in maniera sicura. Provare a girare o inclinare la sella in avanti o indietro. Se ben posizionata, la sella non dovrebbe muoversi.



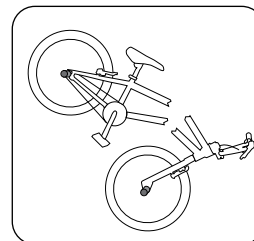
Se non siete completamente sicuri che la vostra bici sia in perfette condizioni, non usatela. Fatela controllare da uno specialista.

Soprattutto, se usate la bicicletta in modo intensivo, per attività sportive o l'uso quotidiano, fate controllare regolarmente tutti i componenti importanti da un professionista. Il telaio e la forcella, i componenti delle sospensioni delle ruote e altri componenti rilevanti per la sicurezza come freni e ruote sono soggetti a forte usura, che può influire sulla sicurezza operativa dei componenti. Quando si supera la durata d'uso o di vita prevista per i componenti, questi possono cedere improvvisamente. Ciò può causare cadute e lesioni gravi!



Anche dopo una caduta o se la vostra bici è caduta, occorre effettuare questi controlli prima di continuare! I componenti in alluminio non possono essere riorientati in sicurezza. Fate controllare la bicicletta da un professionista.

## In caso di caduta



Controllare l'intera bicicletta per rilevare eventuali cambiamenti. Possono esserci ammaccature e crepe su telaio e forcella ma anche componenti curvati. Se parti come manubrio e

sella si sono spostate o girate, verificare il funzionamento e la posizione sicura delle singole parti.

- Controllare telaio e forcella. Guardando da diversi angoli sulla superficie, sarà possibile riconoscere eventuali deformazioni.
- La sella, il reggisella, l'attacco manubrio o il manubrio devono essere ancora nella posizione corretta. Se non fosse questo il caso, NON girare o piegare il componente dalla posizione assunta, senza svitare prima le viti presenti. Nel fissare i componenti, osservare assolutamente la coppia di serraggio specificata. I valori si trovano nel capitolo "Collegamenti a vite".
- Verificare che le ruote siano in posizione corretta e sicura nel telaio e nella forcella. Sollevare la bici davanti e dietro e girare la ruota anteriore o posteriore. Il cerchione deve scorrere dritto tra i freni e senza impatti. I pneumatici non devono toccare i freni.



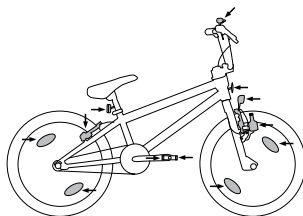
- Verificare il funzionamento completo dei due freni.
- La catena deve poggiare saldamente sulla corona e sul pignone. La tensione della catena deve essere corretta. La catena deve scorrere liberamente attraverso gli ingranaggi. Se, nel ripartire, la catena cadesse dall'ingranaggio, potrebbero conseguirne cadute e lesioni.



I componenti in alluminio possono rompersi improvvisamente, se deformati. Non utilizzare componenti deformati o piegati, ad esempio, a seguito di una caduta. Sostituire sempre tali componenti immediatamente.

Se notate un cambiamento nella vostra bici NON continuate a guidare. Serrare nuovamente le parti allentate dopo averle verificate e non senza chiave dinamometrica. Portare la bicicletta da uno specialista, descrivere la caduta e far controllare la bici!

## Disposizioni di legge



### La vostra bici non è attrezzata per essere utilizzata su strade pubbliche.

Prima di prender parte alla circolazione stradale, informarsi sui regolamenti nazionali in vigore.

Questi riportano il tipo di equipaggiamento che deve avere la bicicletta per poter circolare su strade pubbliche.

Vengono descritti i dispositivi di illuminazione che devono essere installati o trasportati, e i freni di cui la bicicletta deve essere dotata.

Troverete informazioni sulle restrizioni di età in vigore, sull'età che si deve avere per poter andare in bicicletta e su determinati percorsi. Viene qui regolata anche la partecipazione dei bambini al traffico stradale pubblico. Se vige l'obbligo di casco, sarà indicato qui.

Per la circolazione su strade pubbliche sono obbligatori anche:

- Impianto di illuminazione con fari anteriori bianchi e posteriori rossi; Alimentato inoltre da un generatore fisso o da un accumulatore di energia ricaricabile o da batterie, conformi alle normative vigenti.
- Campanello luminoso;
- Due freni con azione indipendente l'uno dall'altro, rispettivamente per ruota anteriore e posteriore.
- Riflettori: anteriore: bianco, grande, potrebbe essere nel faro posteriore: rosso, contrassegnato con "Z", potrebbe essere nella luce posteriore  
Ruote portanti: due riflettori gialli per ruota, in alternativa anelli riflettenti bianchi nei copertoni, nei cerchi o pin riflettenti sui raggi  
Pedali: un riflettore giallo per pedale, rivolto in avanti e all'indietro
- Qualsiasi impianto di illuminazione deve presentare il sigillo di omologazione ufficiale: una linea ondulata e un codice K.

## Utilizzo previsto



Le biciclette servono come mezzo di spostamento per una singola persona. Non è consentito portare un'altra persona sulla bicicletta.



### Peso totale consentito:

Peso ciclista + peso bicicletta + peso bagaglio ed equipaggiamento protettivo (vedere pagina 31)



Alcune biciclette KHE sono omologate solo per ciclisti fino a 45 kg. Non superate questo peso!

Potete trovare il peso corporeo massimo del ciclista consentito per la vostra bicicletta su [www.khebikes.com](http://www.khebikes.com), nella descrizione del rispettivo modello.

Un uso proprio comporta anche il rispetto delle condizioni di funzionamento, cura e manutenzione descritte nel presente manuale d'istruzione.



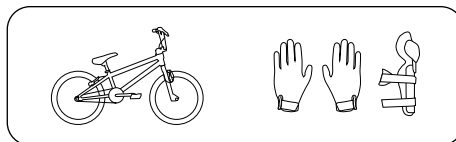
### Pericoli in caso di uso improprio

Utilizzare la bicicletta solo per l'utilizzo previsto. Attenersi ad esso, in caso contrario i pneumatici potrebbero staccarsi dai cerchi o esplodere! Un uso proprio comporta anche il rispetto delle condizioni di funzionamento, cura e manutenzione descritte nel presente manuale di istruzioni. Informare anche gli altri utenti sull'uso corretto e sui pericoli derivanti dall'inosservanza di questo punto. Un uso improprio, il sovraccarico o la mancata cura possono causare incidenti e cadute con gravi lesioni per se stessi e per gli altri!



Portare sempre con sé un lucchetto. Proteggere sempre la bicicletta contro l'uso non autorizzato e improprio.

### BMX



Le biciclette BMX non possono essere utilizzate su strade pubbliche. La vostra bicicletta è progettata per l'uso su piste BMX nella categoria Free-

style. Ciò include le discipline flatland, street, park e dirt. La vostra bicicletta è progettata per l'uso su un terreno di media difficoltà, ad esempio percorsi BMX, rampe, pump track e skatepark. Le biciclette KHE non devono essere guidate con un solo freno. Poggiapiedi / Axle pegs possono essere montati e utilizzati come previsto.

Per i modelli con pedivella monopezzo,

- Lenny 16"
- Arsenic LL 16"
- Blaze 18"
- Roouse 20"
- Cosmic 20"
- Black Jack 20"

si applica la **categoria 3** della tabella seguente.

Per i modelli con pedivella a tre pezzi,

Arsenic 18"  
Ravisher LL 18"  
Chris Böhm 20"  
Barcode LL 20"  
Cope 20"  
Centrix 20"  
Silencer LT 20"  
Strikedown 20"  
Plasm 20"

si applica la **categoria 4** della tabella seguente.

Condizioni:	1	2	3	4
Descrizione	Si applica a biciclette ed EPAC utilizzate su superfici normali e asfaltate, dove i pneumatici sono destinati a mantenere il contatto con il suolo a velocità medie, con cadute occasionali.	Si applica a biciclette ed EPAC soggette alla condizione 1 e che vengono utilizzate anche su strade non asfaltate e strade sterrate, con salite e discese moderate. In queste condizioni è possibile entrare in contatto con terreni irregolari e che si verifichi una ripetuta perdita di aderenza tra il pneumatico e il terreno. Le cadute sono limitate a 15cm o meno.	Si applica a biciclette ed EPAC che sono soggette alle condizioni 1 e 2 e sono utilizzate anche su sentieri accidentati, strade non asfaltate sconnesse, terreni difficili e percorsi non attrezzati e che richiedono abilità tecnica per l'uso. Salti e cadute dovrebbero essere inferiori a 60 cm.	Si applica a biciclette ed EPAC che sono soggette alle condizioni 1, 2 e 3 e che vengono utilizzate per discese su strade non asfaltate a velocità inferiori a 40 km/h. I salti devono essere inferiori a 120 cm.
Range tipico di velocità media	da 15 a 25 km/h	da 15 a 25 km/h	non rilevante	non rilevante
Altezza di caduta/salto prevista	< 15 cm	< 15 cm	< 60 cm	< 120 cm
Utilizzo previsto	Pendolarismo e gite ricreative con sforzo moderato	Gite ricreative e trekking con sforzo moderato	Gite sportive e da competizione su percorsi con esigenze tecniche moderate	Gite sportive e da competizione su percorsi con esigenze tecniche molto impegnative
Tipo di bicicletta (esempi)	City bike e urban bike	Bici da trekking e da cicloturismo	Bici da cross country e da maratona	Mountain bike, trail bike
Abilità di guida consigliate	non sono richieste abilità di guida speciali	non sono richieste abilità di guida speciali	richieste competenze tecniche e pratica	richieste competenze tecniche, pratica e buon controllo della bicicletta

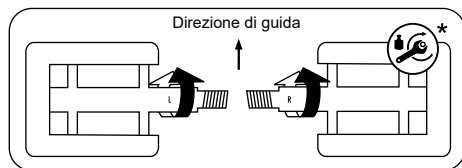
Indossare gli opportuni dispositivi di protezione (casco adeguato, guanti, altre protezioni).

KHE non è responsabile per qualsiasi utilizzo diverso da quello previsto. Questo vale in particolare per la non osservanza delle avvertenze di sicurezza e i danni da esse derivanti, ad esempio con:

- l'utilizzo nella gara BMX
- l'utilizzo su terreni difficili, discese ripide, bike park, piste da discesa
- sovraccarico o
- rimozione impropria di vizi.
- La guida con un solo freno

## Montaggio dei pedali

Se la vostra bicicletta è stata consegnata con pedali sfusi, dovete montarli con un attrezzo adatto. I due pedali devono essere avvitati in direzioni differenti e serrati con una coppia di serraggio elevata (vedere pagina 26). Prima del montaggio, ricoprire entrambi i filetti con grasso di montaggio.



Per fare ciò, utilizzare una chiave fissa da 15 mm o una chiave speciale per pedali lunga. La coppia di serraggio è di 40 Nm.

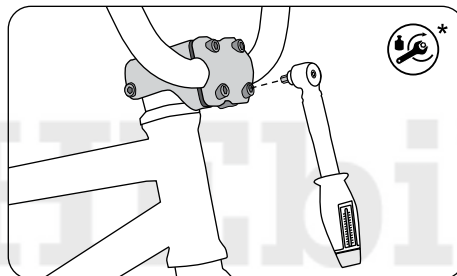
\* vedere pagina 26

## Adattamento al conducente

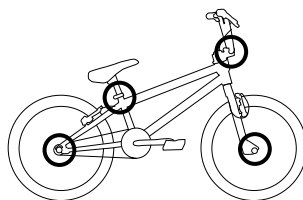
Reggisella, sella, attacco manubrio e manubrio sono fissati con collegamenti a vite.



Consentite solo a uno specialista di lavorare su manubrio e attacco manubrio! I componenti sono importanti per la vostra sicurezza.



Possibili posizioni di collegamenti a vite da adattare

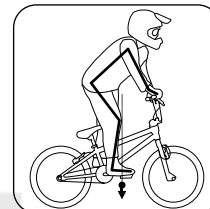


Possibili posizioni di collegamenti a vite

## Regolare la posizione di guida



Le biciclette BMX vengono guidate principalmente in piedi. Fatevi consigliare dallo specialista su una posizione di guida adatta a voi.

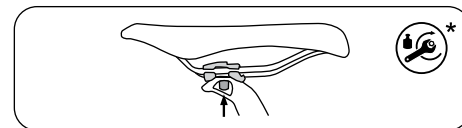


Il ginocchio deve essere sull'asse del pedale anteriore

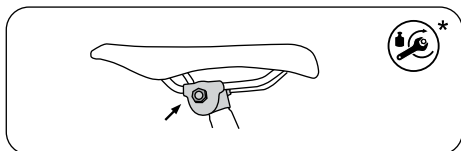
Per avere abbastanza spazio per acrobazie e salti, la sella dovrebbe essere impostata il più in basso possibile.

## Inclinazione della sella

Se la vostra bici ha un attacco a vite sulla sella, potete regolare l'inclinazione. Per un buon controllo durante acrobazie e salti, la punta della sella dovrebbe puntare leggermente verso l'alto. Effettuare la regolazione quando le viti di fissaggio del reggisella sono aperte.

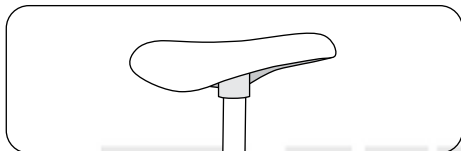


Supporto brevettato con fissaggio a una vite



Fissaggio con perno della sella

Su alcune biciclette l'inclinazione della sella è fissa e non può essere regolata.



Reggisella e sella devono essere fissati saldamente. Spingere la sella in avanti e indietro e tentare di ruotarla. Non deve muoversi.



Non estrarre mai il reggisella dal tubo del telaio oltre la marcatura massima in rilievo sul reggisella! Qualora non sia presente alcuna marcatura, il supporto deve essere inserito almeno ad una profondità di 7,5 cm nel tubo del telaio.

## Regolare la posizione del manubrio/ dell'avancorpo



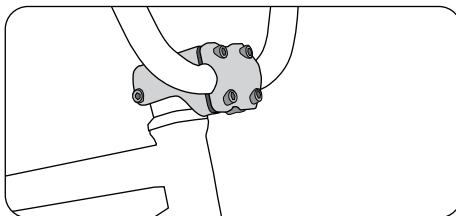
Consentire solo a uno specialista di lavorare su manubrio e attaccamento manubrio!



Una modifica della posizione dell'avancorpo comporta sempre una variazione della posizione del manubrio. Manici e dispositivi devono essere sempre raggiungibili con sicurezza e funzionare. Accertarsi della lunghezza sufficiente di tutti i cavi e dei tubi, per poter eseguire tutti i possibili movimenti del manubrio.



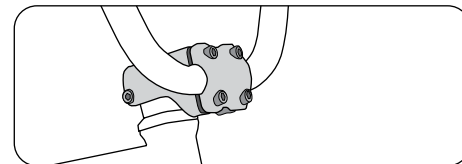
Con la forma del manubrio e il suo impiego speciale, grandi forze agiscono sul manubrio e sul gambo. Far fissare in modo sicuro e controllare periodicamente entrambi i componenti da un esperto.



Il manubrio deve essere allineato parallelamente alla forcella.

Il manubrio deve essere commisurato alla larghezza delle spalle. Se lo scostamento è troppo grande, fate accorciare il manubrio da uno specialista o acquistate manubri della giusta misura.

## Avancorpo A-Head



Modifica in altezza possibile:

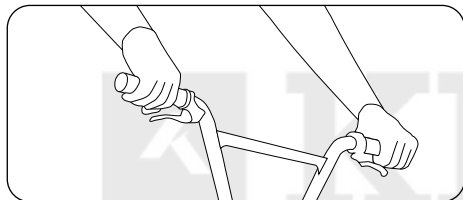
- cambiando il gambo
- cambiando il manubrio

## Regolare la leva del freno

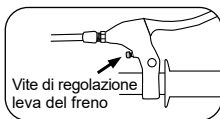
Regolare le leve del freno in modo da poter impugnare e frenare in sicurezza quando si è in piedi sui pedali. Familiarizzare con la corrispondenza della leva al freno della ruota posteriore o anteriore!



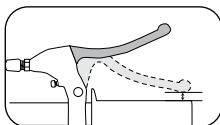
Le leve del freno devono essere regolate in modo da poter essere azionate prolungando le braccia, in sicurezza e senza affaticarsi.



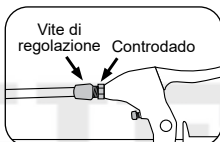
Se si desidera modificare la posizione delle leve del freno sull'impugnatura del manubrio, affidare il lavoro a uno specialista.



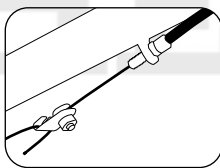
Per aiutare i ciclisti con le mani più piccole ad azionare i freni, le leve possono essere avvicinate al manubrio mediante una vite di regolazione (presente sulla leva).



Regolare la tensione in modo che la leva del freno non tocchi il manubrio neanche in caso di forte azionamento!



Con i freni meccanici, la registrazione dei freni è possibile quasi sempre con una vite di regolazione sul manico. Questa vite si trova sulla leva del freno o sul morsetto fermacavo posto sul tubo superiore. Svitare la vite di regolazione fino a garantire un azionamento sicuro del freno. Assicurare questa posizione fissando il



controdado sul braccio del freno.

Nei freni sidepull può essere presente una vite di regolazione anche sul corpo del freno stesso.

## Bambini

### Note per i genitori

Leggete questo capitolo con molta attenzione, come genitori siete responsabili della sicurezza del vostro bambino. Prima di ogni uscita, eseguite tutti i passaggi del capitolo "Prima di ogni viaggio".

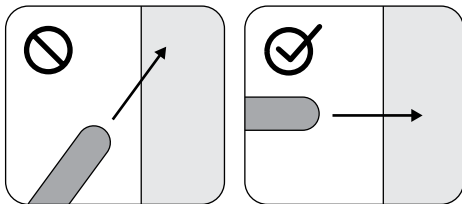
Prima di lasciare che vostro figlio vada in bicicletta, dovrete prendervi del tempo per esercitarvi con lui.

Parlate ed esercitatevi ad andare in bicicletta e a affrontare il traffico con il bambino.

Anche guidare nel parco BMX o in pista richiede competenze e dimestichezza. Ci sono accortezze e regole di cui vostro figlio deve essere consapevole.

Soprattutto durante i primi giri, dovete adempiere al vostro dovere di supervisione in misura particolarmente elevata. In tutte le attività ed esercizi svolti è importante ricordare di non essere troppo esigenti!

Prima che vostro figlio si metta in sella alla bicicletta è fondamentale spiegarli come funzionano i freni e come usarli. Esercitatevi a guidare e a usare la bicicletta con il vostro bambino in una zona sicura, senza traffico. Dovreste ad esempio insegnargli come attraversare ostacoli quali cordoli e binari. Se possibile, attraversateli con un angolo ottuso. Allo stesso tempo, fate attenzione ai possibili pericoli davanti o dietro.



Il bambino deve indossare sempre un casco!

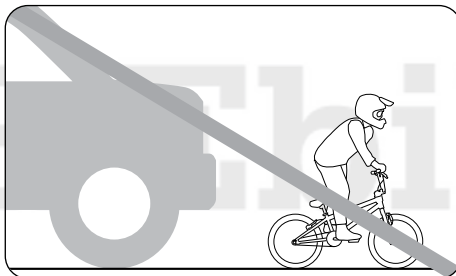
Acquistare un casco omologato.

Durante l'acquisto è importante che il bambino sia presente, in modo che possa scegliere un elmetto secondo i suoi gusti che sia della grandezza giusta. Soltanto se il casco gli piacerà, lo accetterà e lo indosserà. Il casco deve calzare perfettamente e le cinghie devono essere regolate e chiuse correttamente.



Assicurarsi che il bambino indossi indumenti chiari, pantaloni stretti e scarpe con soles rigide e antiscivolo. Si consigliano inoltre strisce riflettenti per garantire una maggiore visibilità.

In caso di domande sulla manutenzione e sulle impostazioni della bicicletta, contattare KHE Bikes. La bicicletta non è equipaggiata secondo le norme di legge vigenti. Non è consentito l'uso su strade pubbliche.



### Primo utilizzo

- Spiegare al bambino il funzionamento dell'impianto frenante. Lasciare che faccia alcune prove di frenata in un ambiente controllato e sorvegliato.
- Sottolineare che sul bagnato l'azione frenante diminuisce e che dunque è richiesta una guida più attenta.



Presentare queste prime esercitazioni come un gioco invoglierà il bambino a imparare questi concetti nuovi!

Prima di ogni corsa effettuare regolarmente con il proprio bambino i controlli indicati nella sezione "Prima di ogni viaggio". In questo modo il bambino conoscerà i componenti tecnici e sarà in grado di riconoscerne eventuali malfunzionamenti. Eliminate subito eventuali difetti o portate la bicicletta da uno specialista.



Se uno dei punti esaminati è difettoso, non dovete permettere a vostro figlio di guidare la bicicletta in nessun caso. Potrebbero verificarsi gravi incidenti. In caso di dubbio contattare KHE Bikes.

### Regolazione della bicicletta per bambini

Le biciclette BMX vengono guidate in piedi. L'altezza della sella deve essere la più bassa possibile.



### Riparazione/manutenzione

Controllare regolarmente la bicicletta del bambino. I bambini, soprattutto quando sono ancora piccoli, non prestano attenzione alla sicurezza di funzionamento.

Utilizzo dei freni: Eseguire prove di frenata con il bambino in un'area sicura. Deve imparare a usare entrambi i freni contemporaneamente, poiché l'uso del solo freno anteriore potrebbe causare lo spostamento del peso e una caduta.

### Utilizzo dei freni



Mostrare al bambino a quale leva corrisponde il freno. La corrispondenza tra freno e leva può essere cambiata. Se necessario, far convertire i freni da uno specialista.



Il bambino deve imparare gradualmente ad usare i freni. Le frenate di emergenza vanno simulate esclusivamente in aree chiuse al traffico.



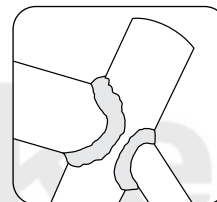
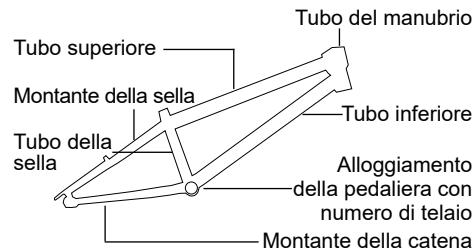
Se è bagnato e scivoloso, dovete esercitarvi a frenare con cautela con il vostro bambino, altrimenti le gomme scivoleranno facilmente. Spiegare al bambino che in condizioni meteorologiche avverse deve in ogni caso guidare con maggiore attenzione.

### Pneumatici



Fate notare a vostro figlio che non deve passare su spigoli vivi. Questo può causare danni ai pneumatici e cadute.

### Telaio



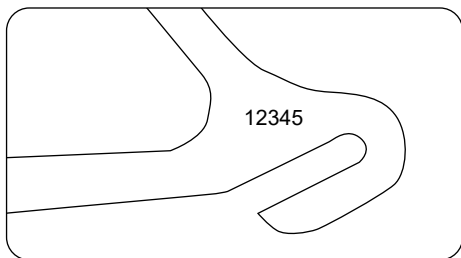
Telaio in alluminio saldato

Grazie agli ulteriori sviluppi nei materiali e nella costruzione, è ora possibile realizzare tutte le forme di telaio sicure e stabili.



In caso di furto, la bici può essere identificata dal numero di telaio. Annotare sempre il numero intero e nella sequenza esatta. In caso contrario, l'identificazione non sarà possibile. Il numero di telaio può essere inciso in diversi punti del telaio stesso. In genere si trova sul tubo della sella, sul portamozzo o sull'alloggiamento della pedaliera.





Raffigurazione esempio

## Riparazione / manutenzione



Non guidare con un telaio deformato o su cui siano presenti crepe. Non riparare mai autonomamente le parti danneggiate. Pericolo di incidenti! Le parti difettose devono essere sostituite da KHE. Sarà possibile riutilizzare la bicicletta solo dopo la sostituzione. Eventuali difetti al telaio o ai componenti possono essere causa di incidenti. Se la bici non avanza dritta, ciò potrebbe dipendere da un telaio o una forcella deformati. Contattare KHE Bikes per far controllare il telaio e la forcella.



Sostituire le parti rilevanti per la sicurezza, che sono difettose o usurate, solo con pezzi di ricambio originali del produttore o con ricambi approvati dal produttore. Nella maggior parte dei casi, la garanzia del produttore decade se vengono utilizzati pezzi di ricambio non approvati.



Quando si utilizzano pezzi di ricambio non originali o sbagliati, ciò rappresenta una minaccia per il funzionamento. I pneumatici con scarsa aderenza o affidabilità, pastiglie con scarso attrito e componenti leggeri inseriti o costruiti male possono essere la causa di incidenti con gravi conseguenze. Lo stesso vale per casi di montaggio improprio!



Fate controllare regolarmente la vostra bicicletta da uno specialista. Sarà in grado di riconoscere i danni e i componenti usurati e potrà consigliarvi nella scelta della sostituzione. Non riparate da soli i componenti rilevanti per la sicurezza (telaio, forcella, manubrio, attacco manubrio, serie sterzo, freni).



La moderna tecnologia delle biciclette è high tech! Per poterci lavorare sono necessarie conoscenze, esperienze ed attrezzi adeguati! Non eseguite lavori sulla vostra bici da soli! Portate la bicicletta in un'officina specializzata per riparazioni, manutenzioni e revisioni!



La bicicletta, come tutti i componenti meccanici, è soggetta a usura e a forti sollecitazioni. Materiali e componenti possono rispondere in modo diverso all'usura o al consumo dovuto a sollecitazioni. Se la durata prevista di un componente viene superata, può guastarsi improvvisamente, causando danni al conducente. Qualsiasi tipo di crepe, graffi o modifiche nelle aree molto sollecitate indica il decorso della durata d'uso prevista per il componente; il componente dovrà quindi essere sostituito.



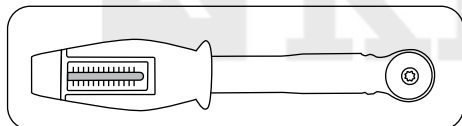
Sulla vostra nuova bici, i cuscinetti come il movimento centrale e la serie sterzo possono inizialmente essere rigidi. Questi sono fissati molto saldamente in fabbrica per far fronte ai carichi elevati. Dopo il rodaggio, i cuscinetti funzionano in modo più fluido.



### Viti e chiave dinamometrica

Quando si lavora sulla bici, assicurarsi che tutte le viti siano serrate con la coppia corretta. Su alcuni componenti è stampata la coppia richiesta per il fissaggio. Sono misurati in Newton per metro (Nm) e raccolti con una chiave dinamometrica. Si consiglia l'utilizzo di una chiave dinamometrica che indica il raggiungimento del livello massimo. In altro modo, le viti potrebbero spezzarsi o rompersi. Se non avete una chiave dinamometrica, dovrete assolutamente affidare questo lavoro ad un professionista!

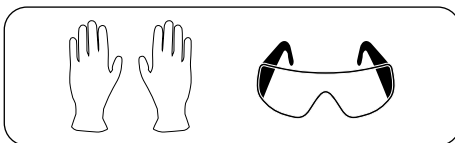
Consultare la tabella di pagina 26 per conoscere le coppie principali per giunzioni bullonate.



Chiave dinamometrica



Durante i lavori di montaggio e manutenzione di qualsiasi tipo, indossare abiti protettivi, scarpe antinfortistiche e occhiali di protezione. Altrimenti potrebbero derivarne sporco o lesioni, anche a causa di lubrificanti e ausiliari al funzionamento.



### Manutenzione telaio

Controllare regolarmente che il telaio della bici non sia danneggiato. Effettuare la manutenzione del telaio, ad esempio con un olio di manutenzione.

<https://www.khebikes.com/en/parts/accessories/2553/innotec-lubricant-high-tef-75ml>

### Catena della bicicletta

La catena deve essere pulita e lubrificata regolarmente per assicurarne il corretto funzionamento (vedere pagina 25). Le macchie possono essere rimosse con il normale lavaggio della bicicletta. Altrimenti la catena può essere pulita con uno straccio umido. Una volta pulita deve essere oliata nei punti di giunzione con un lubrificante adatto. Dopo un po' di tempo, il lubrificante in eccesso deve essere pulito.

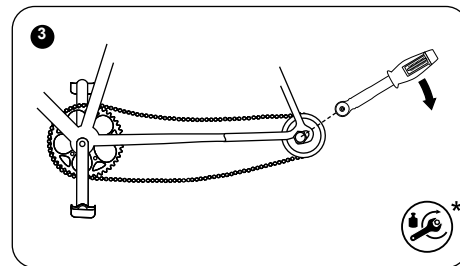
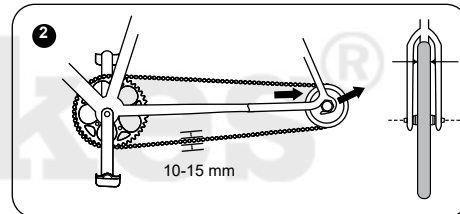
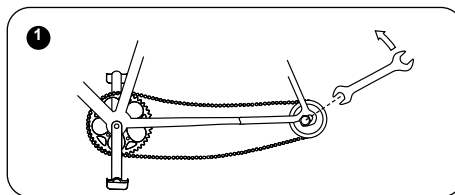
### Tensione della catena



Per un funzionamento sicuro della catena e del cambio, la catena deve avere una certa tensione. Altrimenti può staccarsi e provocare una caduta.

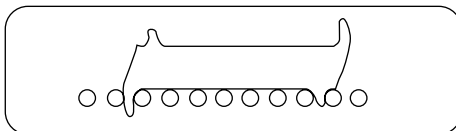


Dopo aver regolato la tensione della catena, i dadi dell'asse devono essere nuovamente serrati con la coppia corretta!





Lo sporco e il carico prolungato usurano la catena. Quando si riesce a sollevarla visibilmente con le dita (ca. 5 mm) dalla corona, questa deve essere sostituita. Alcune catene moderne non hanno più giunti catena. Per aprirle/sostituirle/chiuderle è necessario uno strumento speciale. Devono essere sostituite da un professionista. Altre catene vengono fornite/assembleate con giunti catena. Possono essere aperte parzialmente senza che sia necessario utilizzare uno strumento. Questi giunti catena possono essere utilizzati nella giusta larghezza per riparare una catena rotta.



Quando una catena è usurata come questa, lo strumento di misura affonda completamente. Questa catena deve essere sostituita.



Se una catena usurata non viene sostituita, il pignone e la corona si usureranno eccessivamente. Ne possono conseguire malfunzionamenti e costi elevati.

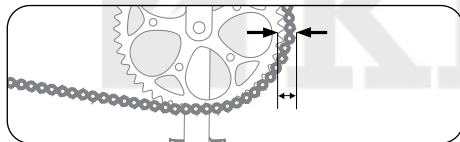


Tutti i collegamenti devono essere sempre fissati con la coppia di serraggio esatta. In caso di una coppia di fissaggio non esatta, le viti potrebbero rompersi o le componenti allentarsi (vedere pagina 26 "Coppie di serraggio nei collegamenti a vite").

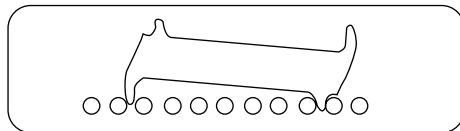


Se la ruota del carrello è montata in maniera scorretta, può muoversi o staccarsi dal veicolo. Ciò può danneggiare la bicicletta e causare lesioni gravi o mortali al ciclista.

### Misurare il livello di usura della catena



Con uno speciale strumento è possibile appurare il livello di usura della catena.



Misura del livello di usura della catena

In una catena nuova, lo strumento di misura non penetra tra le maglie della catena.

### Ruote portanti

Le ruote portanti sono soggette a carichi pesanti durante la guida.

Le ruote vengono accuratamente controllate e centrate prima di essere imballate. I nuovi raggi si assestano nel corso dei primi chilometri percorsi.

- Dopo le prime 30 ore di funzionamento occorre far controllare le ruote e, se necessario, farle allineare in un'officina specializzata.
- La tensione dei raggi deve essere verificata a distanze regolari. I raggi allentati o danneggiati devono essere sostituiti o centrati da uno specialista.

La ruota è fissata al telaio e alla forcella con i dadi dell'asse.

### Verificare il mozzo

Controllare i cuscinetti del mozzo come segue:

- Sollevare la ruota portante dal fondo, alzando la bicicletta prima sul davanti e poi dietro; Colpire la ruota portante per farla girare.
- La ruota portante deve a questo punto compiere qualche giro e il movimento rotatorio deve essere regolare. Se la ruota si ferma all'improvviso, il cuscinetto è difettoso. (eccezione: biciclette nuove di zecca)
- Il cuscinetto del mozzo non deve avere gioco. Tirare la ruota portante nella forcella o nella parte posteriore, a destra e a sinistra, per verificare se è allentata. Non deve essere presente alcun gioco.
- Se la ruota può essere facilmente spostata lateralmente nel cuscinetto o è difficile da girare, i cuscinetti del mozzo devono essere regolati da uno specialista.

## Cerchi/pneumatici



Durante la guida normale, le gomme e le pastiglie dei freni si usurano. Controllare regolarmente le condizioni dell'impianto frenante e delle pastiglie! Sostituire tempestivamente le pastiglie e le gomme usurate! Assicurarsi che i cerchi e i freni siano puliti e privi di grasso.

Pulire regolarmente i cerchi in base al piano di controllo, pagina 23.



I cerchi, soggetti a forti sollecitazioni, sono fondamentali per garantire prestazioni ottimali. Col tempo però si usurano, in particolare sulle biciclette con i freni ad archetto. Se si notano danni, non guidare più con questi cerchi. Farli controllare e sostituire da uno specialista. L'usura può indebolire i cerchi e causare cadute o incidenti gravi.



Durante il riempimento, la pressione del pneumatico ammessa non deve essere superata. Altrimenti può verificarsi il rischio che il pneumatico scoppi. Il pneumatico deve presentare almeno la pressione minima indicata. In caso di pressione troppo bassa, vi è la possibilità che il pneumatico si stacchi dal cerchio. Sulla superficie laterale del pneumatico sono incise le indicazioni per la massima pressione dell'aria consentita e, di regola, anche per quella minima. Sostituire il pneumatico solo con uno dello stesso modello e con dimensioni e profilo uguali. Altrimenti le caratteristiche di guida possono essere modificate in maniera sfavorevole. Possono pertanto verificarsi degli incidenti.



I pneumatici presentano dimensioni diverse. La dimensione dei pneumatici è riportata con indicazioni standardizzate.

**Esempio 1:** "57-406" indica che il pneumatico ha una larghezza di 57 mm e il cerchio un diametro di 406 mm

**Esempio 2:** "20 x 2,40" indica che il pneumatico ha un diametro di 20 pollici e una larghezza di 2,40 pollici.

## Pneumatici e pressione dell'aria

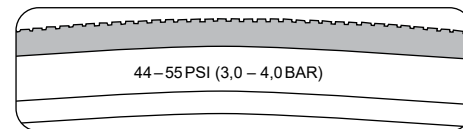
I valori per la pressione dei pneumatici raccomandata possono essere indicati in bar o PSI. La pressione dell'aria raccomandata è di 3-4 bar (45-55 psi). A seconda del peso del ciclista e dello stile di guida.



Osservare le indicazioni riportate dal produttore di pneumatici. In taluni casi, possono differenziarsi. La mancata osservanza delle indicazioni può causare danni ai pneumatici e ai tubi.



Controllare regolarmente anche i pneumatici della bicicletta. Trovare la pressione minima e massima consentita sul lato del pneumatico. Attenersi ad esse, in caso contrario i pneumatici potrebbero staccarsi dai cerchi o esplodere. Se sulle ruote e sui cerchi vengono indicati diversi livelli di pressione, devono considerarsi validi i più bassi del valore massimo e i più alti di quello minimo.



Esempio di indicazione della pressione

I pneumatici sono parti usurabili. Controllare regolarmente la pressione, il profilo e le condizioni dei pneumatici. Non tutti i pneumatici sono adatti a qualsiasi impiego. Farsi consigliare da KHE Bikes nella scelta dei pneumatici.



Nella sostituzione di pneumatici o pedivelle originali, accertarsi che rimanga spazio a sufficienza tra pneumatico e pattino. Potrebbero altrimenti conseguire incidenti e gravi cadute.

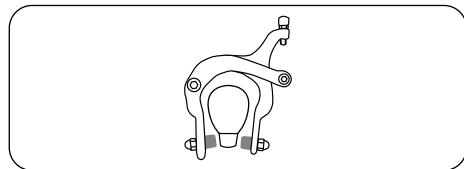


Il buon funzionamento e la sicurezza della vostra bicicletta sono garantiti solo se per la sostituzione dei componenti vengono utilizzati pezzi di ricambio idonei e approvati. Lasciate che KHE Bikes vi consigli sul materiale adatto.

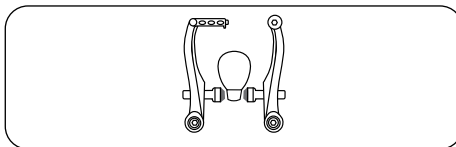
## Freni

La vostra bici può essere equipaggiata con diversi freni ad archetto.

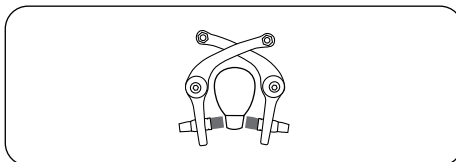
- Freno sidepull



- Freno a V



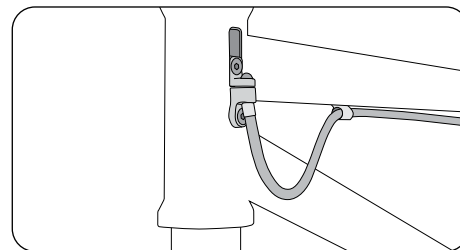
- Freno a U



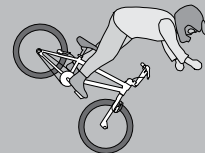
Non è possibile rimuovere i freni dalla bicicletta. Guidare con un solo freno o senza freni invalida la garanzia del produttore. In caso di incidente la compagnia di assicurazione potrebbe rifiutarsi di pagare.



Molto importante è un posizionamento sicuro dei cavi dei freni nel rotore. Potrebbero allentarsi. Controllare regolarmente i cavi del freno. Se qualcosa non va, contattare l'assistenza KHE.



Quasi tutti i freni moderni dispongono di molta più forza frenante delle biciclette di una volta. Abituatevi con prudenza, esercitatevi a usare i freni e la fermata di emergenza inizialmente su un terreno non transibile e sicuro.



Se si guida su una salita lunga o molto ripida, non frenare di continuo né solo con un freno. Ciò può comportare il surriscaldamento e dunque la perdita di forza frenante. Frenare in modo corretto e sicuro quando si utilizzano i due freni in modo omogeneo. L'unica eccezione si ha quando si guida su superfici scivolose, ossia sabbia o superfici lisce. In tal caso, oc-



corre prestare molta attenzione e ritardare in particolare con il freno anteriore. Altrimenti vi è il pericolo che la ruota anteriore si stacchi lateralmente, provocando una caduta. Non frenare leggermente e di continuo per tragitti molto lunghi. È preferibile frenare brevemente e con più forza nelle curve o quando si prende troppa velocità. I freni hanno così tempo a sufficienza per raffreddarsi. Ciò aiuta a conservare la forza frenante.



I freni e i sistemi di freno sono componenti fondamentali per la sicurezza. Su di essi deve essere eseguita una regolare manutenzione. Sono inoltre necessarie conoscenze specialistiche e utensili speciali. Lasciate compiere questi lavori sulla vostra bici ad un esperto! Un lavoro non eseguito correttamente e professionalmente mette in pericolo la sicurezza operativa della bicicletta!



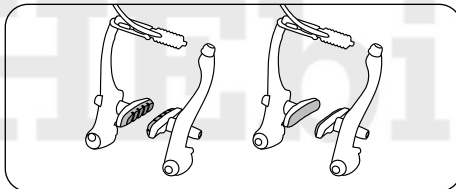
Non applicare mai liquidi contenenti olio sulle pastiglie dei freni, sulle superfici frenanti del cerchio, sui ceppi dei freni. Tali sostanze riducono l'efficienza del freno.

### Usura della pastiglia



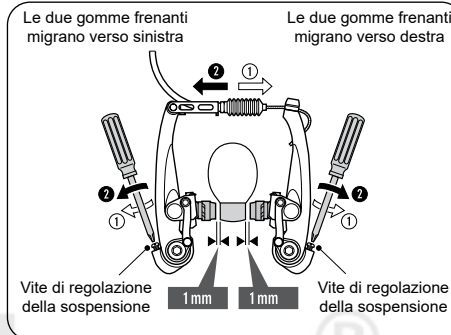
Durante la guida normale, le gomme e le pastiglie dei freni si usano. Controllare regolarmente le condizioni dell'impianto frenante e delle pastiglie! Sostituire tempestivamente le pastiglie e le gomme usurate! Assicurarsi che cerchi e dischi siano puliti e non unti!

Le pastiglie dei freni a cerchio sono quasi tutte dotate di scanalature o fessure. Le scanalature e le fessure servono anche a riconoscere il livello di usura delle gomme dei freni. Quando non sono più visibili, occorre sostituire le gomme frenanti.



Se una gomma sfrega sul cerchione: Con le viti di regolazione delle molle è possibile regolare la forza di ritorno in modo che le due gomme frenanti si sollevino in modo omogeneo dal cerchio al rilascio della leva frenante; verificare poi il corretto funzionamento del freno;

Per le istruzioni consultare il sito:  
<https://www.khebikes.com/en/work-shop/brakes/adjust-u-brakes/>



Raffigurazione esempio

Fonte: Shimano® techdocs



Dopo tutti i lavori sull'impianto frenante, effettuare almeno una frenata di prova su un terreno sicuro e non transitabile.



Verificare regolarmente i ceppi del tamburo e farli sostituire una volta usati.

Ulteriori indicazioni sono disponibili nelle istruzioni per l'uso del produttore di freni.

## Piano di controllo

Il primo controllo è di particolare importanza per un funzionamento in sicurezza e senza problemi della vostra bicicletta! Cavi e raggi possono allungarsi, i collegamenti a vite possono allentarsi. È quindi essenziale che si faccia eseguire un primo controllo da un professionista.



Il primo controllo deve essere effettuato dopo 3-4 giri o un intenso week-end con la vostra BMX. La mancata esecuzione del primo controllo può invalidare la garanzia.



Non modificare né sostituire i componenti della bicicletta tranne che con parti della stessa marca e dello stesso tipo di costruzione. Altrimenti la garanzia legale e quella convenzionale decadono.



La moderna tecnologia delle biciclette è efficiente ma anche sofisticata. Occorre operare una manutenzione regolare. Sono inoltre necessarie conoscenze specialistiche e utensili speciali. Lasciate compiere i lavori sulla vostra bici ad un esperto! Informazioni sui componenti e sulla loro cura e manutenzione sono disponibili nelle istruzioni del produttore e sui relativi siti web.



Sul sito web di KHE troverete un video con suggerimenti sulla manutenzione della BMX. <https://www.khebikes.com/work-shop> È possibile accedere al video direttamente, utilizzando il seguente codice QR.



Il lavoro che potete svolgere da soli in sicurezza è evidenziato in **grassetto**.

Per un funzionamento sicuro e il mantenimento dei diritti legali di garanzia, vale per quanto segue:

- **Pulire la bicicletta dopo ogni viaggio, controllare la presenza di eventuali danni.**
- **Far eseguire i controlli da uno specialista.**
- **Controllare la bicicletta almeno una volta al mese.**

- **Prima di ogni corsa, controllare che viti e dati siano ben serrati.**
- **Utilizzare una chiave dinamometrica per i collegamenti.**
- **Curare e lubrificare le parti mobili (tranne le superfici frenanti) in base alle indicazioni del produttore.**
- **Far ritoccare la vernice danneggiata.**
- **Far sostituire le parti difettose e usurate.**

## Tempi e lavori di controllo

### Prima dell'uso:

Azione da eseguire

Manutenzione/controllo:

Controllare

- **Raggi**
- **Usura e diametro dei cerchi**
- **Verificare eventuali danni, corpi estranei e la corretta pressione dell'aria dei pneumatici**
- **Sganci rapidi**
- **Funzionamento di cambio e sospensione**
- **Funzionamento dei freni**
- **Telaio per eventuali danni**

Coppie di serraggio:

- Manubrio
- Pedali
- Pedivelle
- Sella
- Reggisella
- Tutte le viti di fissaggio

**Dopo 200 chilometri o 50 ore di funzionamento dopo l'acquisto** (a seconda dell'evento che si verifica prima), **in seguito almeno una volta l'anno:**

Azione da eseguire

Controllare:

• **Pneumatici e ruote portanti**

Coppie di serraggio:

- Manubrio
- Pedali
- Pedivelle
- Sella
- Reggisella
- Tutte le viti di fissaggio

Impostare i seguenti componenti:

- Serie sterzo
- Freni

**Ogni 300-500 chilometri o 100 ore di funzionamento** (a seconda dell'evento che si verifica prima):

Azione da eseguire

Verificare:

- **Catena della bicicletta per usura e tensione**
- **Corona**
- Cerchio
- **Pignone**
- Pastiglie dei freni per usura, se necessario sostituirle

Pulire:

- **Catena della bicicletta**
- **Corona**
- **Pignone**

Lubrificare:

- **Catena con lubrificante adeguato**

Controllare:

- posizione salda di tutti i collegamenti

**Ogni 3000 chilometri o 500 ore di funzionamento** (a seconda dell'evento che si verifica prima):

Azione da eseguire

Far controllare, pulire e, se necessario, sostituire:

- Mozzo
- Serie sterzo
- Pedali
- Freni

**In seguito a viaggi sotto la pioggia:**

Azione da eseguire

Pulire e lubrificare:

- **Catena**
- **Effettuare la manutenzione dei freni (tranne le superfici frenanti) in base alle indicazioni del produttore**

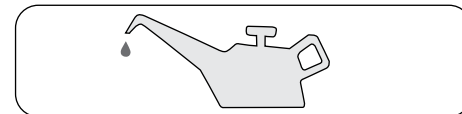




## Lubrificazione



Chiedete a uno specialista i lubrificanti adatti! Non tutti i lubrificanti sono adatti a tutti gli scopi. L'utilizzo di lubrificanti non adeguati può comportare danni e compromettere il funzionamento!



### Piano di lubrificazione

<b><i>Cosa va lubrificato?</i></b>	<b><i>A che distanza di tempo?</i></b>	<b><i>Con quale lubrificante?</i></b>
Catena	dopo averla pulita da eventuale sporco, dopo tragitti sotto la pioggia, ogni 250 km	Olio per la catena
Cavi del freno	in caso di malfunzionamento, 1 volta all'anno	Grasso senza silicio
Cuscinetti della ruota, del pedale e interni	1 volta all'anno	Grasso per cuscinetti
Filetto	durante il montaggio	Grasso per il montaggio
Reggisella in metallo nel telaio in metallo	in fase di montaggio, 1 volta all'anno	Grasso
Articolazioni dei freni	in caso di malfunzionamento, 1 volta all'anno	Olio spray

## Collegamenti a vite



Per tutti i collegamenti a vite sulla bicicletta è necessaria la giusta coppia di serraggio (la giusta forza di serraggio), per una tenuta sicura. Una coppia di serraggio eccessiva e insufficiente può essere dannosa per la vite, il dado o il componente. Utilizzare assolutamente una chiave dinamometrica. Senza questo attrezzo non è possibile serrare correttamente i collegamenti a vite!



Se su un componente è indicata una coppia, rispettare assolutamente tale indicazione. Leggere le istruzioni dei produttori dei componenti, spesso vi vengono fornite le coppie di serraggio corrette. Sovente queste istruzioni sono disponibili online.

## Collegamento a vite

	<i>Coppia di serraggio</i>
Braccio della pedivella, acciaio	30 Nm
Pedali	30 Nm
Dado dell'asse, anteriore	40 Nm
Dado dell'asse, posteriore	50 Nm
Viti di serraggio Head A	8 Nm
Bullone di fissaggio del reggisella M8	8 Nm
Bullone di bloccaggio della sella	20 Nm
Ceppi del tamburo	6 Nm

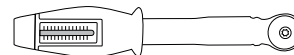
## Accessori non montati



Montare gli accessori allegati sempre rispettando le norme e le istruzioni. È necessario rispettare le coppie di serraggio corrette per tutti i collegamenti a vite (vedi pagina 26 "Coppie di serraggio per collegamenti a vite")

- Utilizzare solo componenti che soddisfano i requisiti delle rispettive disposizioni di legge.
- Dall'utilizzo di parti accessorie non omologate possono derivare incidenti e cadute gravi. Utilizzare solo accessori e componenti originali adatti alla bicicletta. Utilizzare solo accessori e componenti originali, adatti alla propria bicicletta.

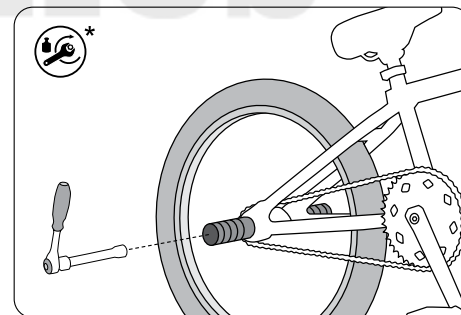
- Utilizzare il servizio di consulenza di KHE Bikes.  
Clienti dalla Germania: [service@khe-bikes.de](mailto:service@khe-bikes.de)
- Clienti da Austria e Svizzera: [support@khe-bikes.de](mailto:support@khe-bikes.de)



## Axle pegs



Grazie al loro speciale utilizzo, vengono immessi grandi sollecitazioni sui pioli assali. Far fissare in modo sicuro e controllare periodicamente i componenti da un esperto.



\* vedere pagina 26

## Trasporto della bicicletta



### *In automobile*

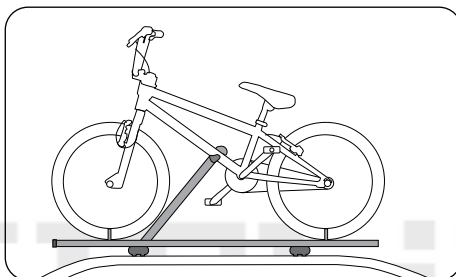
Utilizzare solo portabici da tetto e portabici posteriori, che soddisfino i requisiti del Codice della Strada. I portabici da tetto, i portabici posteriori e gli altri portabici omologati sono sicuri nel traffico stradale. È necessaria un'autorizzazione come previsto dal Codice della Strada. Verificate che sia presente un certificato di qualità, come il marchio GS.



L'altezza complessiva del veicolo cambia quando si trasporta la bici sul tetto!

Fissare accuratamente la bicicletta affinché non si allenti. Una eventuale caduta potrebbe causare gravi incidenti stradali. Controllare più volte il fissaggio durante il trasporto. Le parti separate (attrezzi, pompa dell'aria o borse) possono staccarsi durante la guida e mettere in pericolo gli altri utenti della strada. Rimuovere tutte le parti separate prima della partenza. Solo allora sarà possibile fissare la bicicletta al manubrio, all'avancorpo, alla sella o al montante della sella, se previsto dal produttore del portabicicletta. Non

utilizzare fissaggi che potrebbero danneggiare la forcella o il telaio. Trasportare sempre le biciclette sulle ruote portanti, se non indicato altro dal produttore del portabicicletta. Non agganciare mai la bicicletta per le pedivelle al portapacchi superiore o posteriore. Queste potrebbero allentarsi e causare gravi incidenti.



Anche i produttori di componenti e accessori mettono a disposizione sui loro siti web informazioni sull'utilizzo e il montaggio. Informarsi prima di utilizzare qualcosa di nuovo.



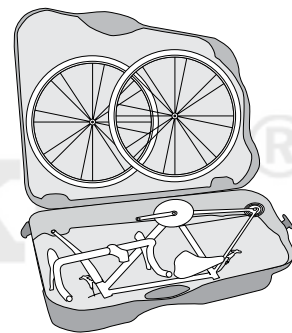
### *In treno*

Nei mezzi pubblici locali vigono norme diverse per il trasporto di biciclette. Informarsi prima del viaggio sulle possibilità di utilizzare mezzi su via stradale e ferrata. Alcuni treni dispongono di appositi scomparti per le biciclette. Spesso queste devono essere prenotate.



### *In aereo*

Informarsi presso la compagnia aerea sulle norme per il trasporto di apparecchi sportivi/biciclette. Potrebbe essere necessario registrare la bicicletta. Imballare accuratamente la bicicletta per evitare danni da trasporto. Per l'imballaggio è possibile utilizzare un'apposita valigia per biciclette ma anche una cartone di trasporto stabile. Al riguardo, chiedete al vostro specialista.



## Garanzia e responsabilità in caso di difetti



In tutti gli stati soggetti al diritto UE valgono condizioni di garanzia/responsabilità per i difetti parzialmente uniformate. Informarsi sui regolamenti nazionali vigenti.

Nell'ambito del diritto dell'UE, il venditore si assume la responsabilità per vizi materiali per almeno i primi due anni dalla data di acquisto. Ciò si estende ai difetti che erano già presenti al momento dell'acquisto/consegna. Nei primi dodici mesi si presume inoltre che il difetto fosse già presente al momento dell'acquisto. Le biciclette sono veicoli complessi. È pertanto necessario eseguire tutte le operazioni di manutenzione con consapevolezza. L'omissione della manutenzione compromette l'obbligo del venditore, laddove una manutenzione avrebbe potuto evitare il difetto. Le manutenzioni necessarie sono riportate nei capitoli delle presenti istruzioni per l'uso e

in quelle del produttore di componenti accluse. Nella maggior parte dei casi, il cliente può richiedere il ripristino/la riparazione. Se l'intervento di riparazione non risulta soddisfacente, dopo due tentativi, il cliente sarà da intendersi autorizzato all'estinzione o alla cancellazione del contratto. La responsabilità per i danni materiali non copre la normale usura conseguente allo scopo previsto. I componenti del motore e il sistema di decelerazione, nonché i pneumatici, il sistema di illuminazione e i punti di contatto del ciclista con la bicicletta sono soggetti all'usura connessa all'utilizzo. Potete scoprire da KHE Bikes se il produttore della vostra bici offre ulteriori garanzie. Le condizioni precise di portata e dell'uso di tale garanzia sono disponibili nelle rispettive condizioni di garanzia.



In caso di difetti/problemi contattare KHE Bikes. Si raccomanda di conservare tutte le ricevute di acquisto e i rapporti di ispezione come prova.

## Suggerimenti per l'ambiente

### **Detergenti e prodotti di cura generici**

Quando vi prendete cura e pulite la vostra bici, assicuratevi di proteggere l'ambiente. Utilizzare pertanto prodotti possibilmente biodegradabili. Accertarsi che i detergenti non finiscano all'interno della canalizzazione. Utilizzare uno strumento per la pulizia della catena. Smaltire correttamente il vecchio lubrificante per catene presso il sito di smaltimento appropriato.

### **Detergenti per freni e lubrificanti**

Per detergenti per freni e lubrificanti, procedere come per detergenti e prodotti di cura generici.

### **Pneumatici e tubi**

Pneumatici e camere d'aria non sono da smaltire nei rifiuti generici o domestici ma presso il centro di riciclaggio a voi più vicino.



## Controlli

Cosa osservare al prossimo controllo:

---

---

---

---

Parti da sostituire:

---

---

---

---

Problemi verificatisi:

---

---

---

---

1° controllo  
dopo 3–4 giri o un fine settimana intenso

Attività eseguite:

---

---

---

---

Materiali di costruzione:

---

---

---

---

\_\_\_\_\_  
Data, firma

\_\_\_\_\_  
Timbro del rivenditore

2° controllo  
entro 3 mesi dal ricevimento

Attività eseguite:

---

---

---

---

Materiali di costruzione:

---

---

---

---

\_\_\_\_\_  
Data, firma

\_\_\_\_\_  
Timbro del rivenditore



3° controllo  
entro 6 mesi dal ricevimento

Attività eseguite:

---

---

---

Materiali di costruzione:

---

---

---

\_\_\_\_\_  
Data, firma

\_\_\_\_\_  
Timbro del rivenditore

4° controllo  
entro 9 mesi dal ricevimento

Attività eseguite:

---

---

---

Materiali di costruzione:

---

---

---

\_\_\_\_\_  
Data, firma

\_\_\_\_\_  
Timbro del rivenditore

5° controllo  
entro 12 mesi dal ricevimento

Attività eseguite:

---

---

---

Materiali di costruzione:

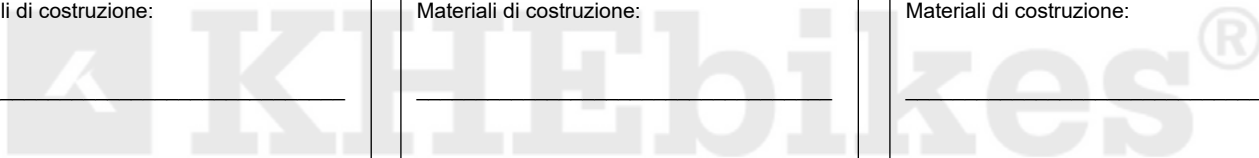
---

---

---

\_\_\_\_\_  
Data, firma

\_\_\_\_\_  
Timbro del rivenditore



## Documentazione fornita

La bicicletta specificata nella sezione "Identificazione bicicletta" corrisponde al tipo BMX, secondo il capitolo "Utilizzo previsto".



La bicicletta con la quale sono state consegnate queste istruzioni per l'uso è solo premontata. Le istruzioni di montaggio allegate devono essere lette e seguite. Tutti i controlli e le restrizioni elencati nelle istruzioni devono essere eseguiti e rispettati.

### Sono state consegnate e spiegate le seguenti istruzioni d'uso:

Bicicletta     Istruzioni di montaggio

Salvo diversa indicazione, rimorchi, seggiolini per bambini e portapacchi non sono ammessi e la bicicletta non è ammessa alle competizioni.

Omologata per rimorchio	<input type="checkbox"/> sì	<input checked="" type="checkbox"/> no
Omologata per seggiolino per bambini	<input type="checkbox"/> sì	<input checked="" type="checkbox"/> no
Omologata per portapacchi	<input type="checkbox"/> sì	<input checked="" type="checkbox"/> no
Omologata per competizioni	<input type="checkbox"/> sì	<input checked="" type="checkbox"/> no
Omologata per bike park	<input type="checkbox"/> sì	<input checked="" type="checkbox"/> no

La vostra bici BMX prevede solo un determinato peso del ciclista. Valori massimi per i singoli modelli:

Lenny 16"	40 kg	Chris Böhm 20"	80 kg
Arsenic LL 16"	40 kg	Barcode LL 20"	70 kg
Blaze 18"	50 kg	Cope 20"	90 kg
Arsenic 18"	80 kg	Centrix 20"	110 kg
Ravisher LL 18"	70 kg	Silencer LT 20"	120 kg
Roose 20"	60 kg	Strikedown PRO 20"	140 kg
Cosmic 20"	50 kg	Plasm 20"	130 kg
Black Jack AL 20"	70 kg		

### Cliente/Destinataro/Proprietario

Nome \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

CAP, Città \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Data di acquisto

\_\_\_\_\_ Firma del destinatario/proprietario

## Identificazione bicicletta

Produttore della bicicletta \_\_\_\_\_

Marca \_\_\_\_\_

Modello \_\_\_\_\_

Altezza/dimensioni telaio \_\_\_\_\_

Colore \_\_\_\_\_

Numero telaio \_\_\_\_\_

Numero di serie \_\_\_\_\_

Allestimento speciale \_\_\_\_\_



**KHEbikes®**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

In caso di cambiamento di proprietà:

Proprietario \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Data/firma \_\_\_\_\_



